



**SOTTO VOCE**

LÁZARO AZAR  
azarboldo@prodigy.net.mx

# Del concurso al escenario

El autor aborda las recientes presentaciones de Abdiel Vázquez con la OCBA

Qué curioso. En mi entrega anterior les compartía mis impresiones del V Concurso Internacional de Canto de Sinaloa y cerraba preguntándome si llegaríamos a aquilatar sus dulces frutos, de entonces a la fecha —este fin de semana incluso—, mi agenda se nutre con cuatro conciertos protagonizados, precisamente, por un par de artistas que conocí durante su participación en el I Concurso Internacional de Piano Manuel M. Ponce, realizado en Toluca a finales del 2010.

Del primero de ellos, Abdiel Vázquez, nuestro diario brindó una amplia "previa" y en nuestra sección en línea pueden verse un par de videos. Es mi turno para comentar su debut con la Orquesta de Cámara de Bellas Artes (OCBA) realizado el jueves 23 en la Sala Manuel M. Ponce y el recital que ofreció el domingo 26 en el Auditorio Silvestre Revueltas del Conservatorio Nacional de Música, a

beneficio de los mineros de Pasta de Conchos.

El programa con la OCBA tuvo como director huésped a Robert Treviño. Inició con la tercera *Sonata para cuerdas* de Rossini y concluyó con una desastrosa lectura de la *Sinfonía para cuerdas* de Verdi, que en realidad es un arreglo de su *Cuarteto en mi menor*. Entre ambas obras, escuchamos a Vázquez como solista del *Segundo Concierto* de Beethoven. Habiendo asistido en fechas recientes a varias presentaciones de esta agrupación, no sé qué me sorprendió más: si cuán desafiada sonó ahora o el rudimentario desempeño de Treviño, quien o "no hizo su tarea" y solo vino a cobrar o, simplemente, es uno más de esos invitados que se cueplan por compromiso, pues sus aptitudes no corresponden con lo inflado de su currículum.

Tras haberle escuchado también el *Cuarto Concierto*

de Beethoven con la Orquesta Sinfónica del Estado de México a mediados de abril, cuando vino "de emergente" a suplir a un solista accidentado, me place constatar que más allá del repertorio virtuosístico del siglo 19 y principios del 20 al que es tan afín, Vázquez suma a su solvencia técnica la cultura necesaria para recrear cada estilo y posee un don invaluable: la capacidad de crear momentos de gran poesía. De emocionar y conmovir a sus escuchas. Baste decir que lo mejor de esa noche fue su apasionado *encore*: la transcripción hecha por Tausig a la *Muerte de Isolda*, que tocó en homenaje a Wagner, quien había cumplido 200 años el día anterior.

Cuán emotivo resultó su recital del domingo pasado. Hubo quien calificó su interpretación a la *Sonata Patética* de Beethoven de sublime y quien celebrara su despliegue pirotécnico en la *Rapsodia húngara n. 2* de Liszt, ya que le incorpora la *cadenza* de Rachmaninov y la coda de Horowitz; quien festejara más la imaginación que desplegó durante los *Cuadros de una exposición* de Mussorgsky y quien alabara su sonido cristalino al tocar su arreglo al *Ave María* de Bach-Gounod, brindado como *encore*. Yo me quedo con sus *Nocurnos* (el *Op. 27 n. 2* de Chopin y el *Op. 1* de Contreras), pues en ellos logró ese belliniano cantabile que solo los grandes artistas son capaces de sacar de un instrumento que, no olvidemos, es de percusión.

Habrà que oírle este fin de semana el *Primer Concierto* de Prokofiev con que debutará con la OFUNAM pero antes, esta noche, me lanzo a Toluca para escuchar el *Quinto Concierto* —el "Egipcio"— de Saint-Saëns en manos de otro finalista del I Concurso Ponce: Simón Ghraichy, cuyo disco de transcripciones de Liszt que se editó en Francia el año pasado ha recibido reseñas sumamente elogiosas.

En estos tiempos que abundan ganadores de concursos de los que no se vuelve a saber, pues suelen ser maquinitas infernales "à la Lang Lang" que dan la razón a aquella célebre frase de Bartók señalando que "las competencias son para caballos y no para artistas", pocas cosas pueden ser más satisfactorias que atestiguar la madurez con que estos jóvenes han ido conquistando escenario tras escenario.

**REFORMA.COM**

EXTRAS DE HOY: CIENCIA

**Hallan mamut... icon su sangre!**

El cadáver de un mamut lanudo, con todo y sangre líquida, fue hallado, lo que alimentó las esperanzas de clonarlo.

> nota



**Viaje a Marte, de alto riesgo**

La radiación cósmica y las partículas solares de Marte llevarían al límite la vida humana, lo que obstaculiza los planes de viajar al Planeta Rojo.

> nota



El Conaculta a través del Programa Cultural Tierra Adentro y el Gobierno del Estado de Colima a través de su Secretaría de Cultura

Hacen del conocimiento público que el

**PREMIO NACIONAL DE CUENTO JOVEN COMALA 2013**

Ha sido otorgado a **Alfonso López Corral** Por la obra **Musiquito del talón**

El jurado estuvo integrado por **César Silva y Guillermo Vega**

31 de mayo de 2013, Ciudad de México



Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos a los establecidos en el programa.

SEP SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
CONACULTA  
**CARTELERA DEL ARTE**

Síguenos en [Twitter] [Facebook]

**ÓPERA**

**La médium**

De Gian Carlo Menotti  
Director: Christian Gohmer  
Tempus Fugit Ensemble  
Dirección escénica: Roberto Fiesco y Julián Hernández.  
Con Amelia Sierra, Adriana Valdés, Baltimore Beltrán, Josué Cerón y Vladimir Rueda, entre otros.  
La historia de una falsa mentalista que monta sesiones de espiritismo para embaucar a gente que busca contactarse con sus seres queridos muertos.

**CENTRO NACIONAL DE LAS ARTES**  
Teatro de las Artes  
Río Churubusco y Tlalpan  
Vi 31, 20 h / Sá 1 y Do 2 de junio, 13 h  
Entrada libre, cupo limitado



**MÚSICA**

**Orquesta Sinfónica Nacional**

Concierto Familiar 2  
Carlos Miguel Prieto, director artístico  
Solistas: Edgar Alejandro Román Monroy, violín, Alejandra Reyes, violín, Alfredo Reyes, violín  
Vivaldi: *Tec. Movimiento concierto para violín y orquesta en sol mayor N°3*  
Wieniawski: *Polonesa Brillante la mayor N°2 Op. 21*  
Paganini: *La Campanella*  
Britten: *Guía orquestal para jóvenes*



**SALA PRINCIPAL DEL PALACIO DE BELLAS ARTES**  
Av. Juárez y Eje Central, Centro Histórico  
Do 2 de junio, 12:15 y 13:45 h  
\$30 a \$80

**TELEVISIÓN**

**Adiós, querido Chema...**

Homenaje a José María Pérez Gay  
*Lemes Temáticos*  
Incluye los programas *Página cero: José María Pérez Gay*, *Cineola Julio Cortázar: José María Pérez Gay, Viena, nuestro futuro anterior*, *El día que se inauguró Canal 22*

**CANAL 22**  
Lu 3 de junio, 20 h  
20 años de ser la televisión cultural de México  
[www.canal22.org.mx](http://www.canal22.org.mx)



**CINE**

**Muestra Filmica CUEC 2013**

Cortometrajes inéditos, tanto de ficción como de documental. Del 5 al 9 de junio  
**Retrospectiva CUEC 50 años**  
Cortometrajes realizados a lo largo de su historia. Del 12 al 16 de junio

**CINETECA NACIONAL**  
Av. México-Coyoacán 389, Xoco  
Programación:  
[www.cinetecanacional.net](http://www.cinetecanacional.net)

**EXPOSICIONES**

**Sueños del Rüttrafe. Ornamentos de platería mapuche**

Adornos de plata que componen el ajuar tradicional de la mujer mapuche; piezas originales que datan del siglo XIX. Colección Universidad Católica de Temuco, Chile.

**MUSEO NACIONAL DE CULTURAS POPULARES**  
Sala Guillermo Bonfil  
Av. Hidalgo 289, Del Carmen, Coyoacán  
Ma-Ju, 10 a 18 h / Vi a Do, 10 a 20 h  
Domingos entrada libre \$11\*\* / Hasta julio 14

**Momentos dados**  
Fotografías de Paulina Lavista (Sistema Nacional de Creadores de Arte), sobre diferentes momentos de la ciudad de México.

**CENTRO CULTURAL ISIDRO FABELA**  
Museo Casa del Risco.  
Plaza San Jacinto 5 y 15, San Ángel  
Ma-Do, 10 a 17 h  
Entrada libre / Hasta junio 16

**El ruido ese, el silencio.**

**Sonido, caminatas y acciones**

Recuento de la obra del artista sonoro mexicano, Israel Martínez, quien, a partir de recorridos de contemplación, construye un rastro de reflexión auditiva que se transforma en obra.

**FONOTECA NACIONAL**  
Francisco Sosa 383, Coyoacán  
Lu-Vi, 9 a 19 h  
Sá, 9 a 18 h / Entrada libre  
Hasta junio 28



**Alfonso Mena. Seducción**

La muestra se fundamenta en las exploraciones del tema del lenguaje, su descomposición y reorientación a partir de la pintura abstracta del artista.

**MUSEO DE ARTE MODERNO**  
Reforma y Gandhi, Chapultepec  
Ma-Do, 10:15 a 17:30 h  
\$25\*\* / Domingos entrada libre  
Hasta septiembre 8



**Retratos y retratados**

Muestra colectiva. Daniel Lezama (Sistema Nacional de Creadores de Arte), participa con obras que recrean rostros de niños y niñas para construir "una nueva familia".

**CASA DE CULTURA DE TABASCO**  
Berlín 33, Juárez  
Lu-Vi, 10 a 18 h  
Entrada libre  
Hasta junio 6

**ESPECIAL**

**3er. Festival del Libro Infantil y Juvenil UNAM**

Del 3 al 9 de junio  
Venta y presentación, cuentacuentos, conferencias, talleres, conciertos, exposiciones, teatro, cine, bebés en biblioteca  
Entrada libre  
Consulte sedes y fechas:  
[www.bibliologicas.unam.mx/festival-libro](http://www.bibliologicas.unam.mx/festival-libro)

**NINOS**

**Talleres**

**Hip-hop contemporáneo para niños**

De 7 a 12 años  
Del 15 al 19 de julio, 10 a 12 h

**Hip-hop contemporáneo para adolescentes y jóvenes**

De 13 a 18 años  
Del 15 al 19 de julio, 16 a 18 h  
Imparte: Luis Vallejo

**CENTRO NACIONAL DE LAS ARTES**  
Salón artístico de teatro y danza  
Río Churubusco y Tlalpan  
Costo: \$569

**TEATRO**

**La marquesa de Sade (Sado Koshaku Fujin)**

Del 1 al 16 de junio  
De Mishima Yukio  
Dirección: Juan José Olivarieta  
Compañía Gajuca Teatro  
La vida de la esposa del Marqués de Sade junto a las mujeres que rodearon la existencia de este icono de la provocación, y quienes en la Revolución Francesa y las luchas sociales, tejieron una intrincada red de traiciones y alianzas.

**CENTRO NACIONAL DE LAS ARTES**  
Foro de las Artes  
Río Churubusco y Tlalpan  
Mi-Sá, 19 h / Do, 18 h  
\$120\*



**Si un árbol cae**

Dramaturgia: Javier Malpica  
Dirección: Nora Manneck  
Con Breisa Anali, Rodolfo Blanco, Judith Cruzado, Yara Guerrero y Rubén Olivarez (Alternan funciones)  
Dos mujeres, dos voces que dan cuerpo al grito abogado de miles de niñas y mujeres que son enganchadas, secuestradas y cosificadas con fines de explotación sexual: la moderna esclavitud.

**CENTRO CULTURAL HELÉNICO**  
Teatro Helénico  
Av. Revolución 1500, Guadalupe Inn  
Lu, 20:30 h / \$200\*  
Hasta agosto 5

\*Descuento a maestros, estudiantes, Maestros a la Cultura, Sepsoe e INAPAM  
\*\*Entrada gratuita a maestros, estudiantes, adultos mayores y personas con discapacidad